

BEPC
SESSION 2017
ZONE II

Coefficient : 1
Durée : 2 h

LANGUE VIVANTE 2 : ALLEMAND

Cette épreuve comporte deux (02) pages numérotées 1/2 et 2/2.

N.B. : Les réponses aux questions doivent être recopiées sur la feuille de composition.

Oliver zieht um ¹.

1 Oliver: Niemand fragt mich Ich werde ganz allein in Berlin sein....und die anderen können mich nicht besuchen! Deshalb will ich nicht nach Berlin fahren.

Vater: Gut, Oliver. Jetzt hast du uns im Detail erklärt, warum du keine Lust hast, nach Berlin zu ziehen. Die Arbeit, die ich in Berlin gefunden habe, ist gut für meine Karriere.

5 Oliver: Karriere, Karriere, jaja.....

Vater: Wir werden ein großes Haus und einen schönen Garten haben.

Oliver: Ich habe schon ein schönes Haus. Ich will hier nicht weg.

Lisa, seine Schulfreundin spricht mit ihm: „Oli, warum bist du deprimiert? Berlin ist die Hauptstadt von Deutschland und eine schöne Stadt! Dort gibt es alles. Und meine Cousine

10 wohnt da.“

Oliver: Ach ja ? Die arme Cousine!

Lisa: Es gibt auch tausend Kinos, riesige Einkaufszentren ².

Oliver: Wirklich? In Berlin gibt es auch meine Freunde?

Lisa: Oli, du bist doof ³! Wir sprechen später weiter. Bis dann !

15 Oliver: Tschüs, Lisa.

Aus: Wie geht's. HACHETTE Education. Pages: 139-140.

Wortklärung:

1- Umziehen: (er zieht um, zog um, ist umgezogen) : déménager

2- Riesige Einkaufszentren: de très grands centres commerciaux

3-.doof : dumm ; blöd ; idiotisch

I- AUFGABEN ZUM TEXTVERSTÄNDNIS : (06 points)

1) Finde den richtigen Satz! (1pt)

Oliver will nicht umziehen, denn:

- a- Seine Freunde fahren nicht mit ihm nach Berlin.
- b- Seine Freunde können ihn dort besuchen.
- c- Oliver geht in die Schule.

2) Beantworte die Fragen ! (5 pts)

- a- Wohin will Olivers Familie umziehen? (1 pt)
- b- Warum will diese Familie umziehen? (2 pts)
- c- Will Oliver auch umziehen? Warum? (2 pts)

II- **AUFGABEN ZUR SPRACHKONTROLLE : (10 points)**

A- **Aufgaben zum Wortschatz : (3 points)**

1) Finde das Antonym (1,5pt)

- a- allein
- b- arm
- c- antworten

2) Finde Nomen mit dem bestimmten Artikel zu den Verben :(1,5pt)

- a- besuchen
- b- sprechen
- c- arbeiten

B- **Aufgaben zum Sprechbereich : (2 pts)**

1) Sag das anders! Schreibe ab! (Zwei Antworten) (1pt)

„Tschüss“

- a- Bis dann!
- b- Sehr gut !
- c- Bis bald!

2) Que dit- on en allemand pour exprimer : « j'ai envie de »

Choisis la bonne expression ! (1pt)

- a- Ich bin frei
- b- Ich habe Lust
- c- Das ist langweilig

C- **Aufgaben zur Grammatik :(3 points)**

1) Ergänze die Sätze mit : wenn- ob- als- damit- weil , dass: (1,5 pt)

- a- Lisa spricht mit Oliver, -----er die Reise akzeptiert.
- b- Oliver sagt, -----er nicht umziehen will.
- c- Was machst du, -----deine Freundin deprimiert ist?

2) Setze den Satz ins Präsens! (1,5 pt)

- a- Olivers Vater hat eine Arbeit gefunden.
- b- Die Arbeit hat ihm gefallen.
- c- Oliver hat eine Freundin getroffen.

D- **ÜBERSETZUNG : (2 points)**

1) Übersetze ins Französische! (1pt)

Die anderen können mich nicht besuchen.

2) Übersetze ins Deutsche! (1 pt)

La capitale du pays est une grande ville.

III- **FREIE PRODUKTION : (4 points)**

Dieses Jahr bist du Schüler am Collège Moderne Napiéolodougou. Nach deiner BEPC-Prüfung bist du froh. Aber du musst nächstes Jahr die Seconde Klasse in einer anderen Stadt besuchen.

1) Wie reagierst du? Bist du froh oder traurig? Erkläre! (2 pts)

2) Akzeptierst du, in diese Stadt zu fahren? Begründe (justifie) deine Antwort (2 pts)

Diese Wörter können dir helfen:

Einverstanden sein- zufrieden – traurig - sein- Eltern/ Freunde verlassen- allein -
bleiben- Probleme – Essen - Wohnung - Stress haben- neue Personen kennen lernen -
schmecken / nicht schmecken - haben ...

BEPC - SESSION 2017

CORRIGE ET BAREME DE : L V 2 ALLEMAND: ZONE II

CORRIGE	BAREME
<u>Text</u> : Oliver zieht um	
<u>10/ AUFGABEN ZUM TEXTVERSTÄNDNIS</u>	6 points
10/ <u>Finde den richtigen Satz!</u>	1 pt
Oliver will nicht umziehen, denn: a. Seine Freunde fahren nicht mit ihm. oder 1-a	
20/ <u>Beantworte die Fragen!</u>	5 pts
a0/ Oliver's Familie will nach Berlin umziehen. oder ... Nach Berlin	1 pt
b0/ Diese Familie will umziehen, denn der Vater hat in Berlin eine gute Arbeit gefunden. oder ... denn die Arbeit des Vaters in Berlin ist gut für seine Karriere.	2 pts
c0/ Nein, Oliver will nicht umziehen, denn seine Freunde können ihn nicht in Berlin besuchen und er wird allein sein.	2 pts

oder: Nein, denn seine Freunde fahren
nicht ihm nach Berlin
oder: Nein, weil seine Freunde nicht
mit ihm nach Berlin fahren.

II°/ AUFGABEN ZUR SPRACHKOMPETENZ

10 pts

A - Aufgaben zum Wortschatz

3 pts

1°/ Finde das Antonym

1,5 pts

a - zusammen oder:

0,5 pt

zu zweit; in Gruppen; nicht
allein; zahlreich

b - reich

0,5 pt

c - fragen oder:

0,5 pt

Fragen stellen; befragen

2°/ Finde Nomen mit dem bestimmten
Artikel zu den Verben

1,5 pts

a - der Besuch; der Besucher; die
Besucherin

0,5 pt

b - die Sprache; der Sprecher,
die Sprecherin

0,5 pt

c - die Arbeit, der Arbeiter,
die Arbeiterin

0,5 pt

N.B.: Si le candidat propose le
pluriel de ces noms, le correcteur
lui accorde le point.

B - Aufgaben zum Sprechbereich

2 pts

1°/ Sag das anders! Schreibe ab!
(2 Antworten)

1 pt

"Tschüss"

- a - Bis dann! oder: 1. a oder 1. a; c 0,5pt
c - Bis bald! 1. c 0,5pt

20/ Que dit-on en allemand pour exprimer:
«j'ai envie de». Choisis la bonne
expression 1pt

- b - Ich habe Lust oder 2. b

C - Aufgaben zur Grammatik 3pts

10/ Ergänze die Sätze mit: wenn - ob - als -
damit, weil - dass: 1,5pts

- a - Lisa spricht mit Oliver, damit er
die Reise akzeptiert oder a - damit 0,5pt
b - Oliver sagt, dass er nicht
umziehen will. oder b - dass 0,5pt
c - Was machst du, wenn deine Freundin
deprimiert ist. oder c - wenn 0,5pt.

20/ Setze den Satz ins Präsens 1,5pts

- a - Oliver's Vater findet eine Arbeit. 0,5pt
b - Die Arbeit gefällt ihm. 0,5pt
c - Oliver trifft eine Freundin. 0,5pt

N.B: Si le candidat ne donne que
les verbes sans faire de phrases,
le correcteur lui accordera la
moitié du point.

D - Übersetzung

2pts

10/ Übersetze ins Französische!

1pt

- Les autres ne peuvent pas me rendre visite. Oder:
- Les autres ne peuvent pas me visiter. oder:
- Les autres ne peuvent pas venir me voir.

2/ Übersetze ins Deutsche!

1pt

- Die Hauptstadt des Landes ist eine grosse Stadt. Oder:
- Die Hauptstadt von dem (vom) Land ist eine Grossstadt.

III°/ FREIE PRODUKTION

4pts

Vu le caractère ouvert de la question, le correcteur appréciera la cohérence de la production, la pertinence de l'argumentation et la logique des idées.

Cependant nous proposons quelques éléments de réponses, à titre d'exemples:

10/ Ich bin froh, denn ich habe meine BEPC-Prüfung bestanden.

- Ich bin auch traurig, denn ich muss mein Dorf, meine Eltern, meine Freunde verlassen.

20/ Ja, ich akzeptiere, in diese Stadt
zu fahren, weil es keine Seconde-
Klasse im Dorf gibt. Ich muss
weiter studieren. /

BEPC – SESSION 2017

CORRIGE ET BAREME DE : L V 2 ALLEMAND: ZONE II

CORRIGE	BAREME
<u>BAREME</u>	
I°/ <u>AUFGABEN ZUM TEXTVERSTÄNDNIS</u>	6 pts
1-	1 pt
2-	5 pts
a-	1 pt
b-	2 pts
c-	2 pts
II°/ <u>AUFGABEN ZUR SPRACHKOMPETENZ</u>	10 pts
A- <u>Aufgaben zum Wortschatz</u>	3 pts
1-	1,5 pts
a-	0,5 pt
b-	0,5 pt
c-	0,5 pt
2-	1,5 pts
a-	0,5 pt
b-	0,5 pt
c-	0,5 pt

SERVICE ORGANISATION DU BEPC, tél. Sous/Direction des Examens et Concours scolaires : 20 32 19 45

Ce barème est national. Il ne peut être modifié que par la seule commission nationale des barèmes

B. Aufgaben zum Sprechbereich

2 pts

1.

1 pt

a.

0,5 pt

c.

0,5 pt

2.

1 pt

C. Aufgaben zur Grammatik

3 pts

1.

1,5 pts

a.

0,5 pt

b.

0,5 pt

c.

0,5 pt

2.

1,5 pts

a.

0,5 pt

b.

0,5 pt

c.

0,5 pt

D. Übersetzung

2 pts

1.

1 pt

2.

1 pt

III°/ FREIE PRODUKTION

4 pts

1.

2 pts

2.

2 pts

TOTAL

20/20